

## Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



### Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME  
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office  
Swedish Maritime Administration  
601 78 Norrköping

Sweden  
Tel: 0771 630 605  
E-mail: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)

Publisher:  
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on [www.sjofartsverket.se/ntm](http://www.sjofartsverket.se/ntm)

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

**Announcements** – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

**Notices** – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (\*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

## Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: [swedentraffic@sjofartsverket.se](mailto:swedentraffic@sjofartsverket.se)

## Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
4	17156 (T)	6211	17149 (T)
7	17145	7411	17048
7	17153 (T)		
7	17162 (T)		
8	17153 (T)		
10	17136 (T)		
41	17156 (T)		
61	17136 (T)		
62	17136 (T)		
62	17146 (T)		
71	17146 (T)		
74	17145		
74	17153 (T)		
74	17162 (T)		
83	17145		
83	17153 (T)		
83	17162 (T)		
92	17161		
134	17102		
415	17156 (T)		
421	17156 (T)		
422	17064		
616	17136 (T)		
617	17021		
621	17050		
731	17146 (T)		
839	17153 (T)		
6162	17136 (T)		
6163	17136 (T)		
6171	17021		
6172	17021		
6181	17031		

# ANNOUNCEMENTS

## \* 17147

### **Sweden. not area bound. Changes to VHF channels in the Swedish Coast Radio network.**

A number of VHF duplex channels in the Swedish Coast radio network will be reallocated on November 1, 2022 at 0900 local time. This change is due to the implementation of VDES (VHF Data Exchange System). Below stated VHF channels will be replaced.

For further information about VDES, refer to [www.iala-aism.org/technical/connectivity/vdes-vhf-data-exchange-system/](http://www.iala-aism.org/technical/connectivity/vdes-vhf-data-exchange-system/) .

More information will be included in the upcoming revised edition of Ufs A, General Information.

Replaced channel	New channel	Station
25	60	Kalix
24	61	Luleå
26	62	Umeå
28	63	Örnsköldsvik
84	83	Kramfors
24	60	Sundsvall Alnön
25	61	Hudiksvall
24	62	Östhammar
78	82	Väddö
84	83	Svenska Högarna
25	63	Västerås
24	61	Torö
28	62	Fårö
25	63	Visby
24	61	Hoburgen
26	60	Algutsrum
78	22	Ölands Södra Udde
25	62	Karlshamn
20	82	Trelleborg
27	65	Malmö/Jägersro
24	60	Helsingborg
19	82	Grimeton
24	60	Göteborg Brudarmossen
84	61	Uddevalla
26	62	Grebbestad
25	2	Trollhättan
78	5	Bäckefors
26	62	Motala

# Svensk kustradio

## Swedish Coast Radio

### SWEDEN TRAFFIC MMSI: 002653500

Utsändning av MSI på VHF och MF  
 Transmissions of MSI on VHF and MF

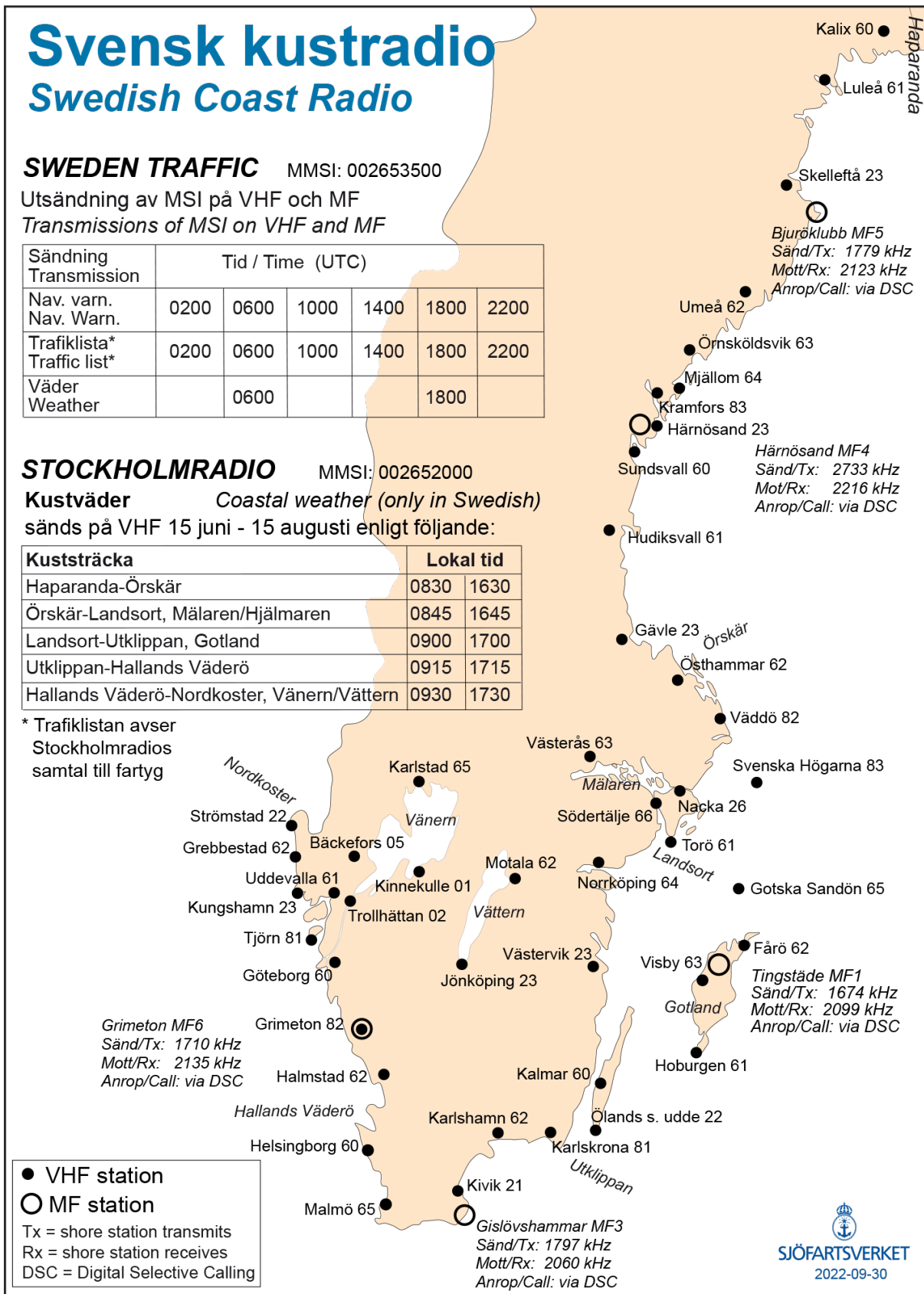
Sändning Transmission	Tid / Time (UTC)					
Nav. varn. Nav. Warn.	0200	0600	1000	1400	1800	2200
Trafiklista* Traffic list*	0200	0600	1000	1400	1800	2200
Väder Weather		0600			1800	

### STOCKHOLMRADIO MMSI: 002652000

**Kustväder** Coastal weather (only in Swedish)  
 sänds på VHF 15 juni - 15 augusti enligt följande:

Kuststräcka	Lokal tid	
Haparanda-Örskär	0830	1630
Örskär-Landsort, Mälaren/Hjälmaren	0845	1645
Landsort-Utklippan, Gotland	0900	1700
Utklippan-Hallands Väderö	0915	1715
Hallands Väderö-Nordkoster, Vänern/Vättern	0930	1730

\* Trafiklistan avser  
 Stockholmradios  
 samtal till fartyg



- VHF station
- MF station
- Tx = shore station transmits
- Rx = shore station receives
- DSC = Digital Selective Calling



Swedish Coast Radio network

# NOTICES

## Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Skagerrak
Inshore waters
not area bound

## Bay of Bothnia

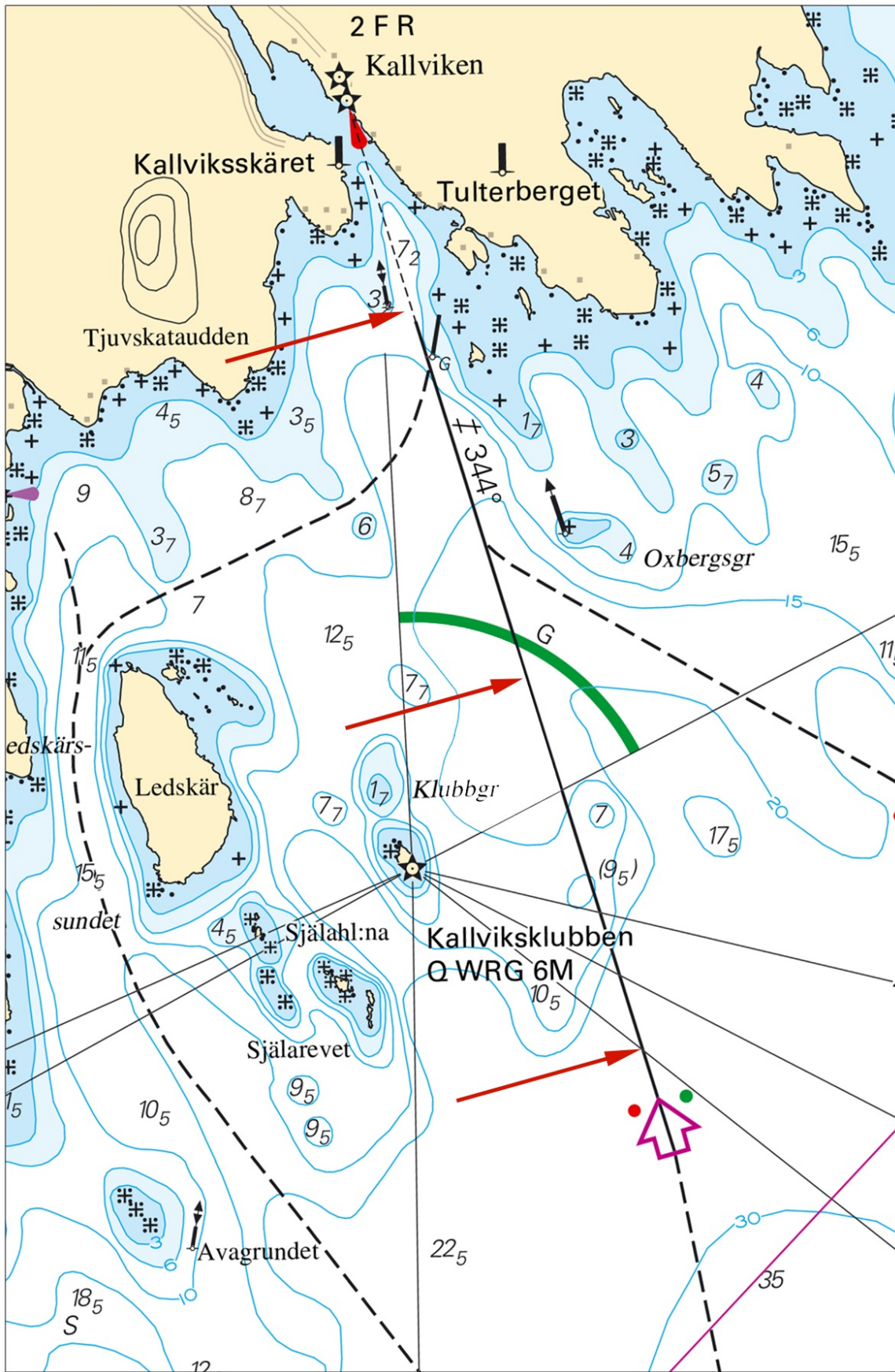
**\* 17064**

**Chart: 422**

**Sweden. Bay of Bothnia. Lövänger. Leading light Kallviken. Recommended track.**

Move	leading lline from a) - b)	to c) - d)	a)	64-19,67N	021-22,31E	see chartlet
			b)	64-16,84N	021-24,15E	
			c)	64-19,70N	021-22,33E	
			d)	64-17,36N	021-23,93E	
<b>Insert</b>	bearing of leading line $\pm 344^\circ$		e)	64-18,94N	021-22,89E	

Bsp Bottenviken 2018/s48, s50



Lövångers. Kallviken

**\* 17156 (T)****Chart: 4, 41, 415, 421****Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. October 24 - 30, 2022.**

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

During firing a red balloon is shown from the observation towers. Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
October 24	1330 - 1630 LT	9.5 M
October 25 - 27	0830 - 1630 LT	9.5 M
October 28	0830 - 1230 LT	9.5 M
October 29	0730 - 1630 LT	3.3 M
October 30	0730 - 1230 LT	3.3 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 13 Oct 2022

**Northern Baltic****\* 17021****Chart: 617, 6171, 6172****Sweden. Northern Baltic. E of Öja. Light Tiljanders knalt.**

<b>Amend</b>	light Tiljanders knalt LFI(2) WRG 12s in position a)	a)	58-45,497N	017-49,576E
	The light has new sector data which is presented in the table below.			

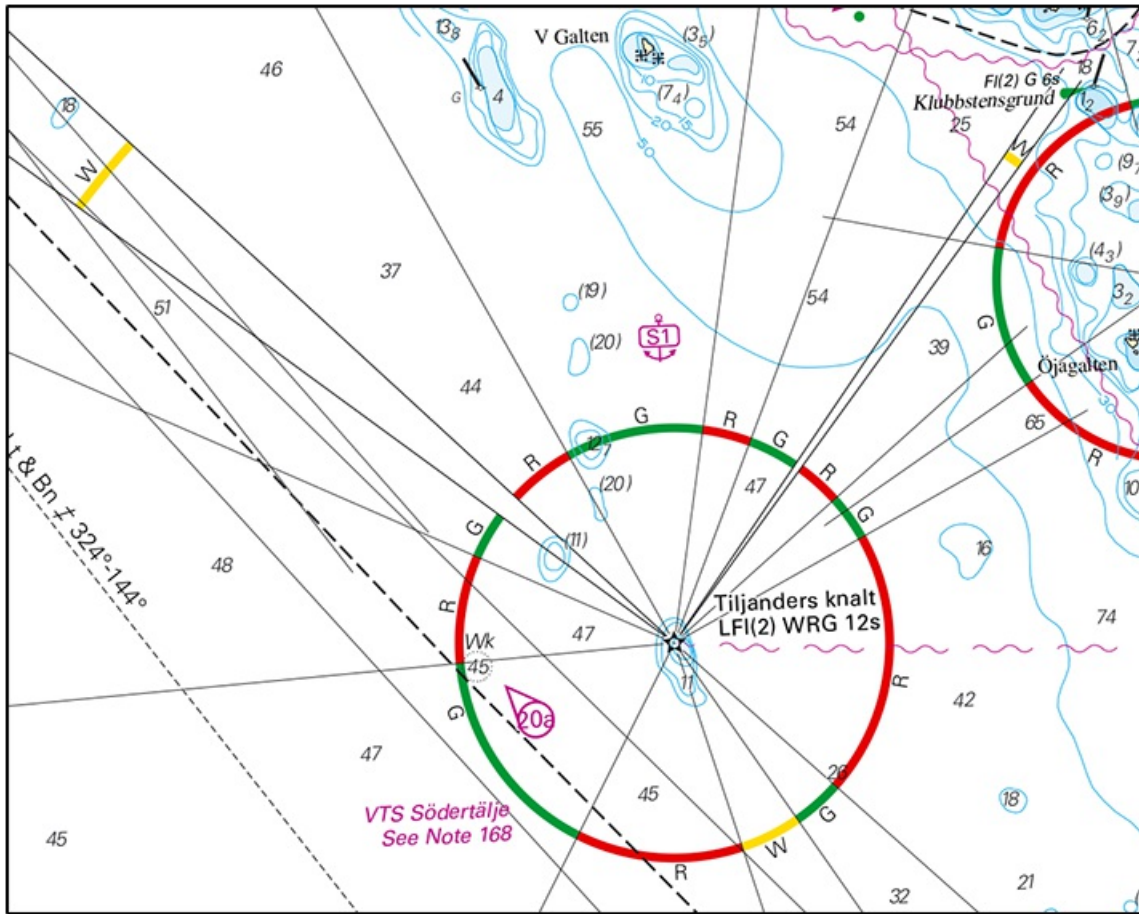


**Bearing (from sea towards the light) Colour**

029,0 - 087,0	G
087,0 - 116,0	R
116,0 - 128,6	G
128,6 - 135,0	W
135,0 - 153,0	R
153,0 - 190,0	G
190,0 - 203,0	R
203,0 - 216,5	G
216,5 - 218,3	W
218,3 - 230,5	R
230,5 - 243,0	G
243,0 - 314,0	R
314,0 - 327,5	G
327,5 - 344,0	W
344,0 - 029,0	R

Adm. LoL C6585

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s39, BSP Stockholm S 2022/s24, s25, s33, s38, s39



Light 'Tiljanders knalt', new sector data

Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2022

**\* 17050**

**Chart: 621**

**Sweden. Northern Baltic. Arkö. Tjuvkullen. Underwater rock.**

<b>Insert</b>	Underwater rock and amend depth contour so that rock is encircled	58-29,64N	016-59,99E	Refer to chartlet
---------------	---	-----------	------------	-------------------

Bsp Ostkusten 2021/s32, s35, s37, s63

Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2022

**\* 17136 (T)****Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62****Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. October 24 - 27, 2022.**

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
October 24	1230 - 1800 LT	2.6 M
October 25 - 26	0830 - 2100 LT	2.6 M
October 27	0830 - 1800 LT	2.6 M

Not shown in ENC.

BSP Stockholm S 2022/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

*Försvarmakten. Publ. 13 Oct 2022*

**\* 17149 (T)****Chart: 6211****Sweden. Northern Baltic. Oxelösund. Järnverkskajen. Works.**

Period of time: October 10 - November 13, 2022

Dredging is conducted by the southern point of quay 'Järnverkskajen'. Mariners are advised to pass the area with caution.

Quay 'Järnverkskajen', southern point	58-40,49N	017-08,24E
---------------------------------------	-----------	------------

Bsp Ostkusten 2021/s21

*Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2022*

## Lake Mälaren and Södertälje Canal

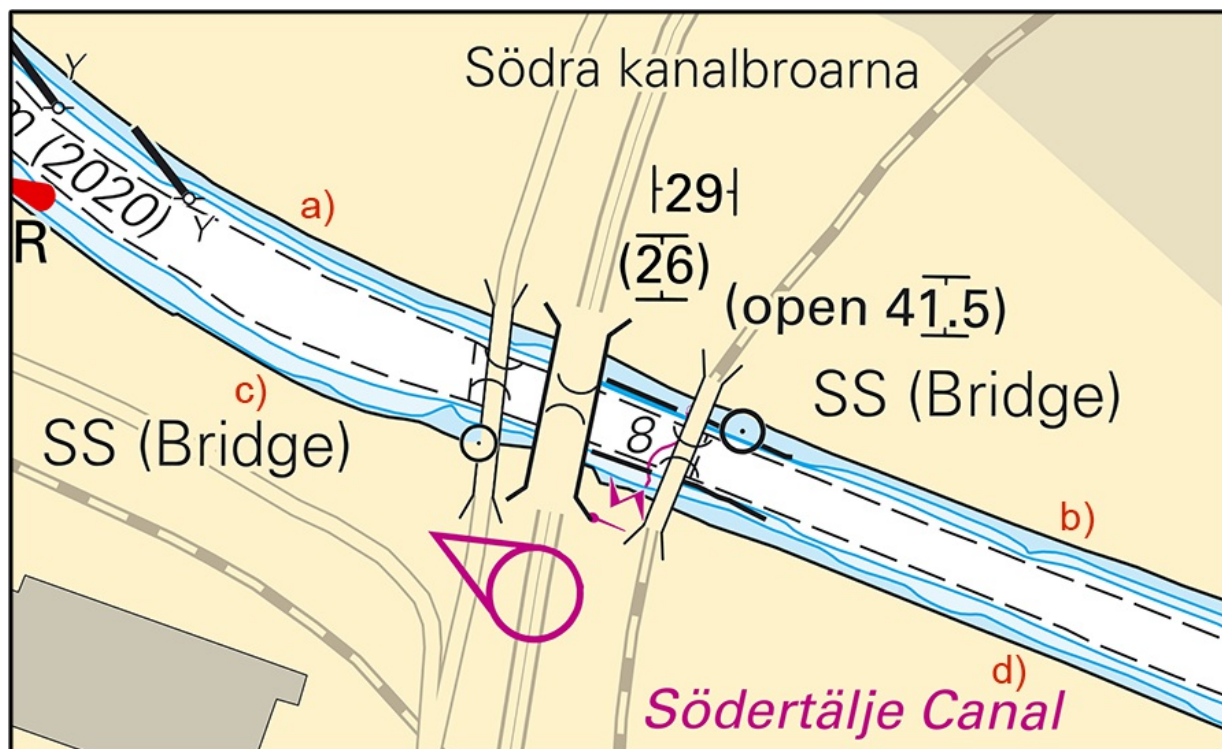
\* 17031

Chart: 6181

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Södertälje kanal. Södra kanalbroarna. Dolphins.

<b>Delete</b>	all dolphins from pos a) to pos b) along the north side of the Södertälje Canal	a)	59-11,134N	017-38,431E
		b)	59-11,055N	017-38,811E
<b>Delete</b>	all dolphins from pos c) to pos d) along the south side of the Södertälje Canal	c)	59-11,108N	017-38,432E
		d)	59-11,039N	017-38,799E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s30, s31



Dolphins in Södertälje Canal are discontinued

Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2022

## Central Baltic

**\* 17146 (T)**

**Chart: 62, 71, 731**

**Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises Oct 10 - 27, 2022.**

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: tel. +46 10-829 57 17.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Tofta firing range	57-34,8N	018-00,8E
--------------------	----------	-----------

Date	Time	Range from shore
October 10	0900 - 1630 LT	4.6 M
October 11	0900 - 1900 LT	4.6 M
October 12	0900 - 2400 LT	4.6 M
October 13	0700 - 1900 LT	4.6 M
October 14	0900 - 1300 LT	4.6 M
October 17	1300 - 1600 LT	7.5 M
October 18 - 19	0900 - 1600 LT	7.5 M
October 20	0900 - 2030 LT	7.5 M
October 21	0900 - 1600 LT	7.5 M
October 22 - 23	0800 - 1600 LT	7.5 M
October 24 - 26	0900 - 1600 LT	7.5 M
October 27	0900 - 1630 LT	7.5 M

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2021/s07

Försvarmakten. Publ. 07 Oct 2022

## Southern Baltic

**\* 17048**

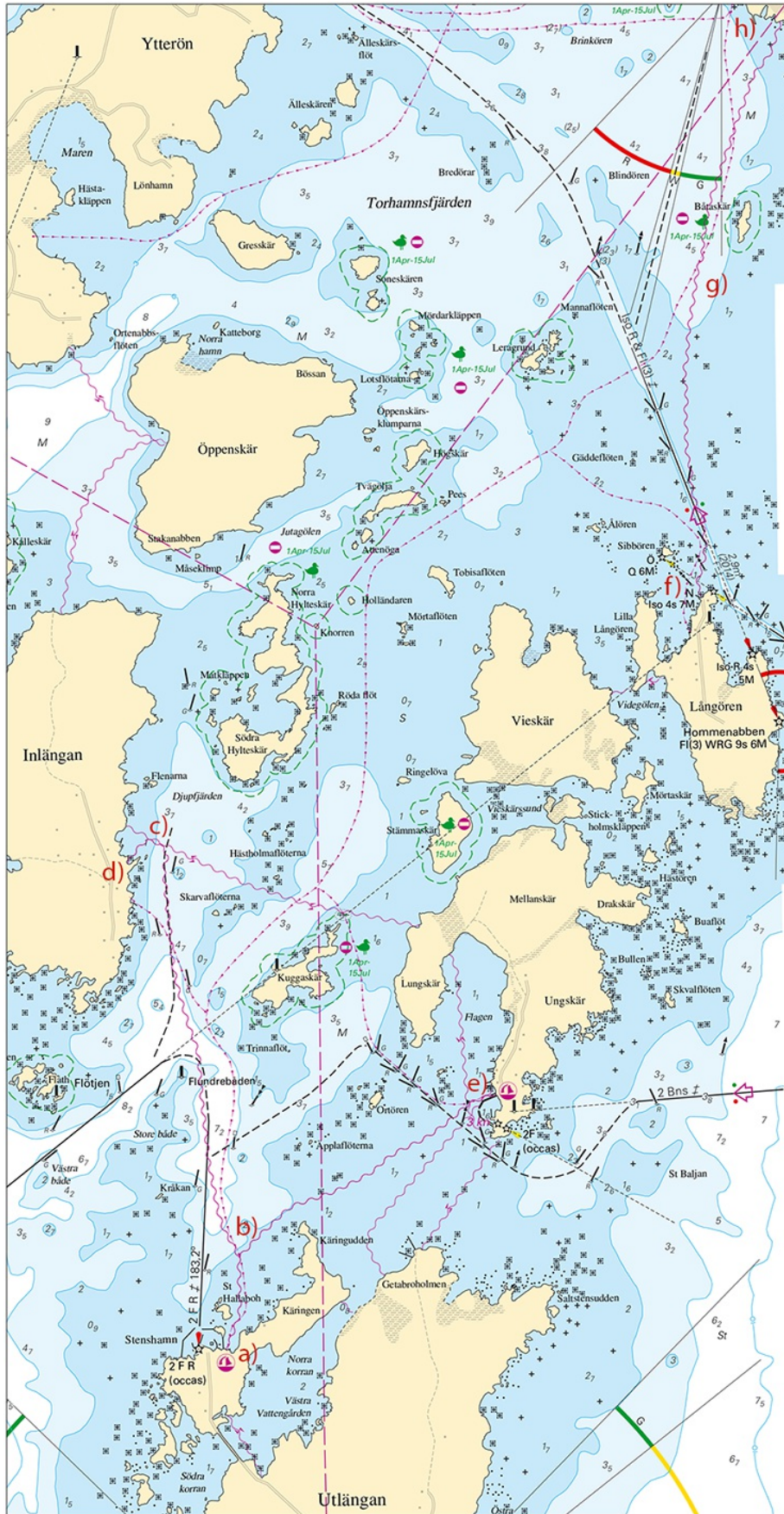
**Chart: 7411**

**Sweden. Southern Baltic. SV om Karlskrona. Utlängan. Långören. Torhamn. Cable.**

## Refer to chartlet

<b>Insert</b>	submarine cable between a) - d)	a)	56-01,82N	015-46,84E	
		b)	56-02,06N	015-46,90E	
		c)	56-03,23N	015-46,51E	
		d)	56-03,17N	015-46,36E	
<b>Insert</b>	submarine cable between a) - b), e)	e)	56-02,51N	015-48,17E	
<b>Insert</b>	submarine cable between f) - h)	f)	56-03,89N	015-49,23E	
		g)	56-04,74N	015-49,22E	
		h)	56-05,50N	015-49,66E	

Bsp Hanöbukten 2022/s34, s35, s37



Utlängan. Långören. Torhamn. Cable.

**\* 17145**

**Chart: 7, 74, 83**

**Sweden. Southern Baltic. E of Bornholm. Nord Stream. Restriction withdrawn.**

Expired notices: [2022:931/17144\(T\)](#)

The restricted area at the damaged 'Nord Stream' pipelines is now withdrawn by the Swedish Prosecution Authority.

Mariners are advised to follow instructions from the Swedish Coast Guard and other vessels monitoring the area.

Damages to the Nordstream pipelines within Swedish EEZ	a)	55-33,40N	015-47,30E
	b)	55-32,45N	015-46,47E

Åklagarmyndigheten /Swedish Prosecution Authority. Publ. 06 Oct 2022

**\* 17153 (T)**

**Chart: 7, 74, 8, 83, 839**

**Sweden. Southern Baltic. S of Ystad. TSS in Bornholmsgat. Seabed survey.**

Period of time: October 24 - December 12, 2022.

Seabed survey is undertaken in the marked-out area in the chartlet.

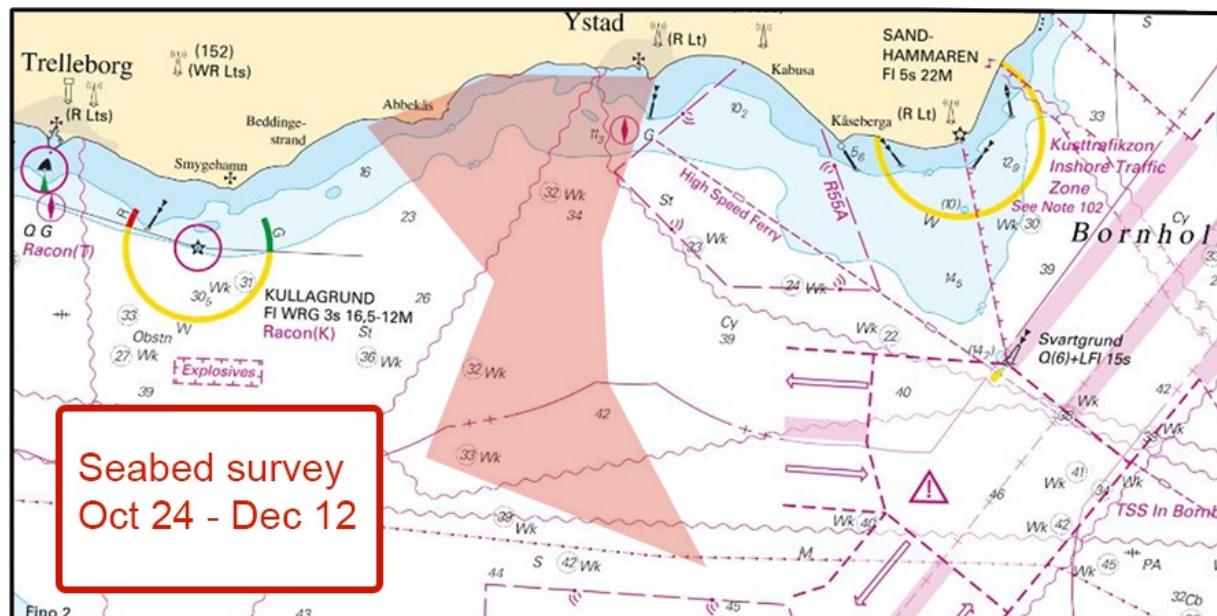
The survey is performed by the vessels M/V Northern Storm/MISA7 and M/V Northern Star/SF7275.

The vessels have limited maneuverability. Contact: phone +46 31 30 11 132 (Northern Storm), +46 738 08 29 02 (Northern Star) or VHF channel 16.

Survey area, approx. position	55-13N	013-42E
-------------------------------	--------	---------

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2020/s26, s27, s52



S of Ystad, approx. seabed survey area

Clinton Marine Survey AB. Publ. 13 Oct 2022



**\* 17162 (T)****Chart: 7, 74, 83****Sweden. Southern Baltic. NE of Bornholm. Nordstream pipelines. Works.**

Time: Until further notice

Investigations and repair works at Nordstream and Nordstream 2 pipelines.

Work vessel is 'Nefrit' /UBDW8.

Wide berth is requested.

Damages to the Nordstream pipelines within Swedish EEZ	a)	55-33,40N	015-47,30E
	b)	55-32,45N	015-46,47E

*Nord Stream AG. Publ. 13 Oct 2022***Kattegat****17161****Chart: 92****Denmark. Kattegat. SE of Grenå. Havkude Flak. Wreck.**

<b>Amend</b>	depth of wreck to 16.7 m	56-21,252N	011-02,411E
--------------	--------------------------	------------	-------------

Bsp Västkusten S 2021/s08

*Dk Efs 542/28. Publ. 13 Oct 2022***Lake Vänern and Trollhätte Canal****\* 17102****Chart: 134****Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Vänern. O om Åmål. Önaholm. Svartviksholmarna. Byoyage.**

<b>Delete</b>	beacon in position	59-03,71N	012-49,89E
---------------	--------------------	-----------	------------

Bsp Vänern 2022/s16, s38

*Sjöfartsverket. Publ. 13 Oct 2022*